



香港國際音樂學校

HONG KONG INTERNATIONAL INSTITUTE OF MUSIC

三十八週年音樂會

GLORIFY THEE

顯出祢的

榮耀

H K I I M

創作音樂劇

JULY 19, 2026 (SUN)

2026年7月19日(日)

7:30 PM

Jehovahjireh Concert Hall

以勒音樂廳

Table of Contents

2	DEDICATION PAGE 扉頁
---	--------------------

3-4	SCHOOL PROFILE 學校介紹
-----	---------------------

5-6	PROGRAMME 節目
-----	--------------

7-14	PERFORMERS 表演者
------	----------------

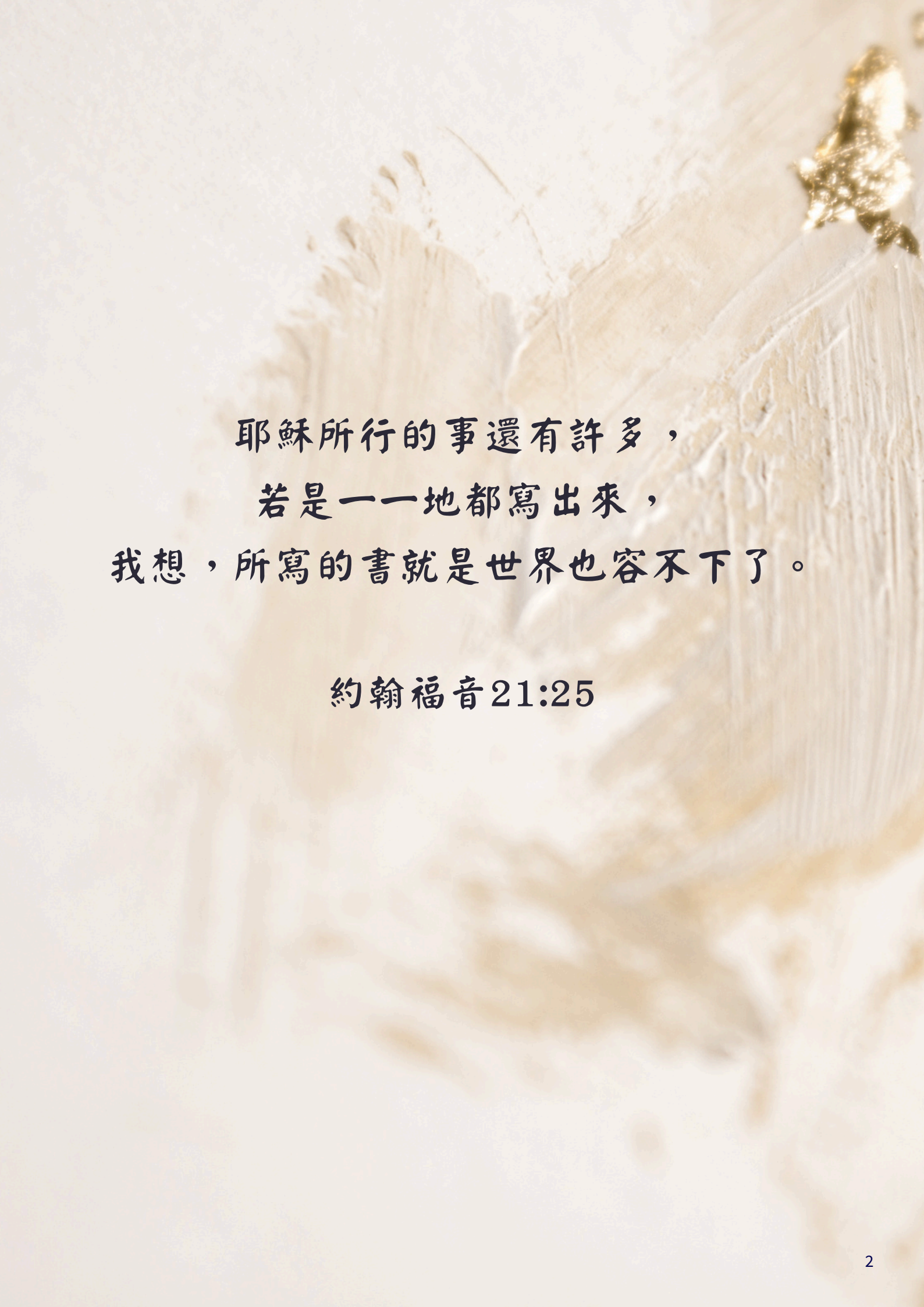
15	INTRODUCTION TO MUSICAL 音樂劇介紹
----	-------------------------------

16-27	LYRICS 歌詞
-------	-----------

28-29	PRODUCTION TEAM 工作人員
-------	----------------------

30-36	SPONSORSHIP 金句及贊助
-------	-------------------

37-53	HKIIM MUSIC COURSES INTRODUCTION 香港國際音樂學校課程簡介
-------	--



耶穌所行的事還有許多，
若是一一地都寫出來，
我想，所寫的書就是世界也容不下了。

約翰福音 21:25

學校介紹

香港國際音樂學校

香港國際音樂學校為一教育局註冊之非牟利基督教教育團體，提供基督教優質音樂教育，於一九八八年七月正式成立。我們的辦學抱負和使命是以聖經真理為辦學基石，以音樂作為培育的土壤，盼望能為有意進修音樂之愛好者提供全面及優質的音樂教育。

我們提供有系統之音樂藝術課程，並相信透過學習古典音樂與了解音樂家的創作和其經歷，能洗滌和淨化心靈，啟發學生對人生和人性的反思及對美善的追尋。

三十多年來，我們培育了無數莘莘學子，他們分別就讀於各項的音樂課程：音樂證書及文憑課程、春夏季短期課程及個別教授之樂器課程。同學們來自各方，他們都是熱愛音樂。在本校接受過音樂訓練的同學，都能各展所長，有多元化發展。有基督徒裝備後在不同教會崗位事奉神，也有同學完成本校課程後繼續升讀本地及海外的音樂學府，亦有同學在本校進修其專業範疇，如鋼琴教學、音樂教育、作曲及樂器演奏等，再而繼續發展。亦有同學單為熱愛音樂而學習，從而豐富了他們的生命。本校的器樂部過去孕育了無數音樂專才，他們亦已為人師表，將音樂承傳。

我們是……

一群充滿朝氣、有教育理想和熱誠的專業音樂人；
曾在海外及本港接受專業及正統音樂訓練，熱愛音樂，
又具備音樂潛才的基督徒老師。

我們盼望……

音樂能啟發並培養你高尚的情操和激發你的人生理想；
提供機會讓你在課餘或工餘以外，享受音樂之趣味和發掘其中的真善美；
亦能輔助你進入本港及海外之音樂學院繼續深造，及提昇你在音樂事業的發展。

董事會

陳加恩先生 梁耀權先生 鄭何美芳女士
龐劉湘文女士 鍾永強先生

校監

梁耀權先生

校長

陳永生先生

副校長

陳祖慧小姐

九龍鑽石山蒲崗村道182號

電話: 2777 3452 傳真: 2788 4836 網址: <http://www.hkiim.edu.hk>

SCHOOL PROFILE

The Hong Kong International Institute of Music (HKIIM)

HKIIM (Hong Kong International Institute of Music) is a non-profit, Christian-based music institution registered with EDB. It was founded in July 1988 by a group of experienced Christian musicians and educators with the goal of providing a well-rounded music program for music lovers and those who aspire to develop their music talents.

We offer a comprehensive and systematic music program, believing that studying classical music and exploring the creations and experiences of composers can cleanse and purify the soul. This journey inspires students to reflect on life and humanity, as well as to pursue beauty and goodness.

For over 30 years, HKIIM has nurtured countless students through various music programs, including certificate and diploma studies, short courses in spring and summer, and private instrumental lessons. Many of our students have developed exceptional music skills and have gone on to pursue careers in music ministry, further studies locally or overseas, or in specific disciplines related to piano pedagogy, music education, composition, or performance. Others join us simply out of a strong passion for music and find a more colorful life than ever before. Our instrumental department has also produced a significant number of professionals, with many of our graduates now passing on their passion for music to the next generation as teachers.

We are.....

a group of professional musicians with vigor, enthusiasm, and vision. Our team comprises talented Christian musicians who have received formal music education across Europe, North America, and Asia.

We look forward to.....

inspiring you through the beauty and goodness of music, developing your noble character, providing opportunities for you to enjoy the happiness and fulfillment of learning music, paving the way for your further studies, and assisting you to develop your music career.

Board of Directors

CHAN, Ka Yun
LEUNG, Yiu Kuen
CHENG HO, Mee Fong
PANG LAU, Seung Man
CHUNG, Wing Keung

Chancellor

LEUNG, Yiu Kuen

Principal

CHAN, Wing Sang

Vice Principal

CHAN, Jojo

Address: 182 Po Kong Village Road, Diamond Hill, Kowloon.

Enquiry: 2777 3452

Fax: 2788 4836

Website: <http://www.hkiim.edu.hk>

Programme 節目

Glorify Thee 顯出祢的榮耀

1. Joyful, Joyful 歡樂，歡樂

Author: Ludwig van Beethoven | Arrangement: Mervyn Warren | Adopted by: Roger Emerson
HKIIM Choir

2. 不需要等到完美

Music: Tim Lo | Word: GKw
Duet: Shirley Lam / Jimmy Ng

3. 價值

Music: Daniel Chong | Word: Karen Tse
Duet: Jimmy Ng / Shirley Lam | Backing Vocal: Jane Law

4. 是誰的錯

Music: Tim Lo | Word: GKw
Solo: Virginia Liu

5. 天曉

Music: Daniel Chong | Word: Karen Tse
Duet: John Ho / Virginia Liu | Backing Vocal: Jane Law

6. O Clap Your Hands 來拍手吧

Music: John Rutter | Word: Psalms 47:1-7
HKIIM Choir

7. Blue Skies 藍天

Music & Words: Irving Berlin | Arrangement: Mark Hayes
HKIIM Ladies Choir

8. 人的盡頭

Music: Wendy Ng | Words: GKw
Ensembles: Shirley Lam / Virginia Liu / HKIIM Choir

Programme 節目

Glorify Thee 顯出祢的榮耀

9. 顯出祢的榮耀

Music: Daniel Chong | Word: Karen Tse

Solo: Virginia Liu | Backing Vocal: Christine Wong / Jane Law / HKIIM Choir

10. 這些年

Music: Wendy Ng | Words: GKw

Solo: Virginia Liu

11. 我竟不原諒

Music: Daniel Chong | Word: Karen Tse

Solo: Virginia Liu | Backing Vocal: Christine Wong / Jane Law

12. Give Me Jesus 請給我耶穌

Music & Words: Traditional Spiritual | Arrangement: Robert Sterling

HKIIM Choir

13. This Train 這列火車

Music & Words: Traditional Spiritual | Arrangement: Roger Emerson | Lyrics Revised: Karen Tse

HKIIM Men Choir

14. 我們都是這樣長大的

Music: Jessica Tsui | Words: Ada Chan | Arrangement: Alexander Wong

HKIIM Choir

15. Joyful Joyful 歡樂，歡樂

Author: Ludwig van Beethoven | Arrangement: Mervyn Warren | Adopted by: Roger Emerson

HKIIM Choir

Opening Solo: Jane Law

Ending Solos: Dilys Cheng / Jimmy Ng / Lisa Lau / Michael Lai /

Peony Chan / PangPang Wong / Ting Ting Lo / Zachariah Ku

指揮及作曲

Conductor & Composer



張樂聖牧師 Pastor CHONG, Daniel

張樂聖牧師畢業於香港浸會大學，後赴美國北德克薩斯州大學深造，主修作曲，獲碩士學位，師隨 Professor David Dzubay 及 Professor Joseph Klein，留美期間，曾發表單簧管獨奏《燭光》、室樂《三重奏》及管弦樂作品《十架七言》；又活躍於美國奧克拉荷馬作曲家協會，屢獲獎學金，並擔任新音樂小組（NOVA）助教。

回港後任教於香港演藝學院及香港國際音樂學校，致力於音樂教學與樂理視唱教材研究。曾發表敲擊樂《π》、八手聯彈鋼琴曲《直通車》及十二聲部聲樂作品《哈利路亞》。其大型福音音樂劇《生死赴東》與兒童音樂劇《昆蟲世界》，分別於 1995 及 1997 年在香港文化中心及演藝學院公演，並由其親自指揮，大獲好評。其後專心投入福音音樂劇創作，盼以音樂傳遞神的奇妙與慈愛，代表作包括《愛·夢·明天》、《新十二家房客》、《愛與夢同行》及《挪亞方舟》。

張氏現為恩福堂敬拜牧師，負責牧養、詩班與敬拜訓練事奉，並大力推動本土粵語詩歌創作。他創立了「大衛團契」，專心牧養與陪伴音樂人面對掙扎，鼓勵他們用音樂生命影響他人。今年重返香港國際音樂學校指揮合唱團，與音樂愛好者及基督徒一同用音樂見證主恩。願今夜的歌曲與故事，為您帶來滿滿的祝福。

Pastor Daniel Chong graduated from Hong Kong Baptist University and earned a master's degree in composition at the University of North Texas under Professors David Dzubay and Joseph Klein. While in the U.S., he premiered works including *Candlelight* (clarinet solo), *Trio* (chamber), and *The Seven Last Words on the Cross* (orchestral). He was active in the Society of Oklahoma Composers, received scholarships, and served as a teaching assistant with the New Music Ensemble (NOVA).

Returning to Hong Kong, he taught at the Hong Kong Academy for Performing Arts and the Hong Kong International Institute of Music, focusing on music education and theory materials. His published works include π (percussion), *Express Train* (piano duet for eight hands), and *Hallelujah* (twelve-voice choral). His gospel musical *The Key of Life and Death* (1995) and children's musical *The World of Insects* (1997) were staged at major venues to wide acclaim. He later devoted himself to gospel musicals, with notable works such as *Love-Dream-Tomorrow*, *The New Twelve Tenants*, *Walking Together in Love and Dreams*, and *Noah's Ark*.

Chong now serves as Worship Pastor at Yan Fook Church, overseeing pastoral care, choirs, and worship training, while promoting Cantonese hymn writing. He founded the "David Fellowship" to mentor musicians and encourage them to use music to inspire others. This year, he returned to the Hong Kong International Institute of Music to conduct the choir, continuing to witness God's grace through music.

指揮

Conductor

梁家欣 LEUNG, Elly



梁家欣是一位音樂教育家。多年來一直從事鋼琴教育，合唱和合唱伴奏等相關工作。她一直積極地培育音樂人才，為學生提供正規的音樂教育，她的學生亦經常在不同的音樂比賽中獲獎。

梁氏早年以優異成績畢業於香港浸會大學音樂系，其後獲獎學金於美國德薩斯州大學（奧斯汀）進修，主修鋼琴演奏，並獲音樂碩士學位。她曾跟從多位音樂家學藝，包括陳兆勳先生，Mr. David Renner，Mr. Paul Olefsky，Dr. Amanda Vick Lethco。梁氏曾是香港浸會大學音樂系、香港教育大學音樂系及香港音樂專科學校多年的外聘鋼琴講師。近年她熱心於聖樂，現為中華基督教會合一堂香港堂、香港國際音樂學校及聖頌團之詩班合唱指揮及伴奏。

Elly Leung is a music educator dedicated to piano education, choral training, and choral accompaniment. For many years, she has been actively nurturing musical talent and providing students with formal music education; her students have frequently won awards in various music competitions.

Leung graduated with distinction from the Department of Music at Hong Kong Baptist University in her early years, and subsequently received a scholarship to further her studies at the University of Texas at Austin, where she majored in Piano Performance and earned a Master of Music degree. She studied under a number of distinguished musicians, including Mr. Chan Siu-fun, Mr. David Renner, Mr. Paul Olefsky, and Dr. Amanda Vick Lethco. Leung has served as an adjunct piano lecturer at the Department of Music of Hong Kong Baptist University, the Department of Music of The Education University of Hong Kong, and the Hong Kong Music Institute. In recent years, she has developed a deep passion for sacred music, and currently serves as choral conductor and accompanist for The Church of Christ in China Hop Yat Church Hong Kong Church and the Hong Kong International Institute of Music.



鋼琴及作曲

Piano & Composer

吳婉嫻 NG, Wendy

吳婉嫻畢業於香港演藝學院，主修鋼琴，師隨羅乃新女士及吳美樂博士，並取得高級文憑及獎學金前往美國深造。之後她畢業於奧克拉荷馬州大學，獲得鋼琴演奏學士學位及多項獎學金，同年再赴德薩斯州大學攻讀鋼琴演奏碩士學位。在學期間，她先後跟隨Joseph Banowetz及Ezekiel Meza研習鋼琴。

除了經常參與獨奏演出，她還活躍於伴奏、室樂及現代音樂演出，並對音樂創作充滿熱情。1997年，她憑藉自己的作曲、填詞及編曲之作品《憑歌寄意》入選加拿大多倫多華人電台舉辦的「原創人歌曲創作大賽」。更獲電台邀請於多倫多CN塔首演，並由EMI灌錄成CD。吳氏於1997年回港發展，除了致力於培訓音樂人，也經常參與各種演出。2002年12月，她在香港大會堂舉辦了一場名為「Love Was When」的鋼琴四手聯彈音樂會，並於同年發行了同名CD及鋼琴譜。

近年吳氏積極參與音樂劇創作、福音音樂創作、CD及多媒體MV製作，盼望能利用網上媒體，與更多人分享基督教信仰。她現為香港國際音樂學校的講師。

Pianist Wendy Ng graduated with an Advanced Diploma from the Hong Kong Academy for Performing Arts, where she studied piano with Nancy Loo and Dr. Mary Wu. She continued her studies in the United States with scholarships, earning a Bachelor of Piano Performance from the University of Oklahoma and a Master of Piano Performance from the University of North Texas. During her studies in the US, she worked with Joseph Banowetz and Ezekiel Meza.

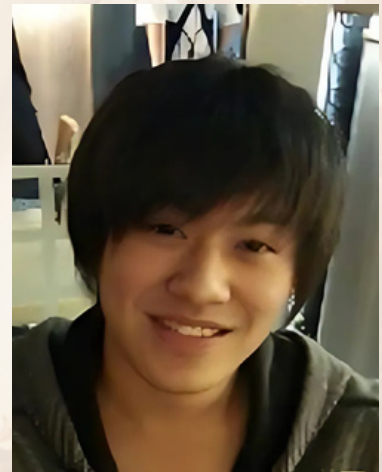
An active soloist, accompanist and chamber musician, Ng is also passionate about music composition. Her composition, lyrics and arrangement of "Relying on Songs to Convey Meaning" was selected for the "Original Song Composition Competition" organized by the Toronto Chinese Radio Station in Canada in 1997. Invited to premiere the work at the CN Tower in Toronto, the composition was also recorded by EMI.

Ng returned to Hong Kong in 1997, devoting herself to training young musicians while frequently performing. In December 2002, she presented a piano duet concert, "Love Was When," at the Hong Kong City Hall. She released a CD and piano score of the same title.

In recent years, Ng has been actively involved in musical theatre production, gospel music composition, CD and multimedia MV production, hoping to share the Christian faith with more people through online media. She currently lectures at the Hong Kong International Institute of Music.

作曲、配樂及音效

Composer, Orchestration & Sound Effects



盧潤誠 LO, Tim

盧潤誠在香港知專設計學院完成數碼音樂及媒體高級文憑，目前正在香港國際音樂學校學習作曲。他對音樂的熱情已持續超過十五年，最初以鋼琴為主修學科，在蘇偉雄博士的指導下轉向作曲。

過去十多年來，Tim一直受到對作曲的熱愛驅動，持續創作音樂。他的才華和努力受到認可，當他在2022年參與香港國際音樂學校音樂劇《從瞎眼到光明 - 使徒保羅》的部分曲目製作中，該音樂劇受得到高度的評價。

在2023年，Tim接受了香港國際音樂學校三十五週年音樂劇《時代磐石 - 西門彼得傳奇》的挑戰擔任音樂編曲，探索多種流派，展現了他作為作曲音樂人的多才多藝。2025年，完成三十七週年音樂劇《耶穌傳 - 來，跟從我》，大獲好評。

Tim致力於鑽研作曲技巧，繼續學習和發展成為音樂家，並投入於音樂創作藝術。

Tim Lo has completed Higher Diploma in Digital Music and Media in Hong Kong Design Institute and is currently studying composition at the Hong Kong International Institute of Music (HKIIM). His passion for music has spanned over 15 years, beginning with piano as his major before pursuing composition under the guidance of Dr. William So.

Over the past decade, Tim has continuously created music, driven by his love for composition. His talent and hard work were acknowledged when he participated in the music production of some of the songs for the musical "Apostle Paul" at the HKIIM in 2022, which received high recognition.

In 2023, Tim took on the challenge of the music arrangement for HKIIM's 35th anniversary musical "Rock of Ages - Legend of Simon Peter", exploring multiple genres and displaying his versatility as a composer. In 2025, Tim has accomplished the music arrangement and sound effect for HKIIM's 37th anniversary musical "The Legacy of Jesus - Come, Follow Me" and received high praise.

Tim is committed to developing his composition skills, continuing to learn and grow as a musician, and devoting himself to the art of music creation.

表演者 Performers



香港國際音樂學校合唱團

成立於1988年10月，現任指揮為張樂聖牧師、梁家欣小姐。樂團致力於發展多元化的音樂，並以基督的愛和真理培育學生，透過合唱團的訓練促進音樂交流，培養學生謙讓合作的精神，讓更多熱愛古典音樂的人士能體會音樂中的真善美，同時也藉此傳揚福音，榮神益人。合唱團曾到多國進行巡迴演出、音樂佈道及舉辦培訓班，包括維也納、法國、新加坡、馬來西亞及廣州等地，演出屢獲好評。

合唱團每年均有演出，演唱之曲目廣泛而豐富，包括：舒伯特《G大調第二彌撒曲》、韓德爾《彌賽亞》、海頓《創世記》、莫札特《懺悔者的莊嚴晚禱》、孟德爾頌《以利亞》、《聽我祈求》、《降B大調第二交響曲—讚美頌歌，作品52》、《如鹿渴慕溪水》、盧特《兒童彌撒曲》、彼得生《無比的愛》、《從榮耀降臨》、波特的《出埃及記》及《那一天，他們遇見耶穌》、艾默里奇的《遵主意行 - 詩人大衛》及《與神相遇 - 雅各》、喬爾蘭內的《看啊！神的羔羊》、喬爾蘭內及艾默里奇之創作音樂劇《從瞎眼到光明 - 使徒保羅》、《時代磐石 - 西門彼得傳奇》、曼諾第的獨幕歌劇《阿瑪爾與夜訪客》，以及創作音樂劇《耶穌傳 - 來，跟從我》等。

HKIIM Choir (The Choir)

Hong Kong International Institute of Music (HKIIM), the Choir founded in October 1988, under the baton of Pastor Daniel Chong and Elly Leung, is a musical ensemble dedicated to promoting diverse musical styles while nurturing students with Christ's love and biblical truth.

Through choral training, students develop their spirit of cooperation and humility while promoting music exchange. This allows more classical music enthusiasts to appreciate goodness and beauty in music, while spreading the gospel and honoring God.

The Choir has performed tours, music evangelism, and training courses in many countries, including Vienna, France, Singapore, Malaysia, and Guangzhou, receiving high praise for its performances. The performance repertoire encompasses a wide range of styles, demonstrating their versatility and musicianship.

The Choir has performed a diverse repertoire of music genres, and has received warm receptions from audiences. Repertoires encompass "Mass No.2 in G Major, D.167" by Schubert, "Messiah" by Handel, "The Creation" by Haydn, "Vesperae solennes de Confessore" by Mozart, "Elijah", "Hear My Prayer", "Symphony No.2 B flat major, Op.52 - Hymn of Praise" and "As the Hart Pants - Psalm 42" by Mendelssohn, "Mass of the Children" by John Rutter, and "No Greater Love", "Down from His Glory" by John W. Peterson, "Are We There Yet?" and "When Silent Voices" by Allen Pote, "King David", "Jacob" by Gloria Emmerich, "At His Name" by Joel Raney, "Apostle Paul", "Rock of Ages - The Legend of Simon Peter" by Joel Raney & Gloria Emmerich, "Almahl and the Night Visitors", an opera in one act by Gian Carlo Menotti, and also the musical "The Legacy of Jesus - Come, Follow Me".

Join us for a musical journey with the HKIIM Choir, a testament to the power of music to unite people from all walks of life.

表演者 Performers

香港國際音樂學校合唱團名單 HKIIM Choir Member List

女高音 (Soprano)

.....

趙月蘭 CHIU, Yuet Lan

郭慧堅 KWOK, Wai Kin Sara

藍彩雲 LAM, Choi Wan Shirley

林愷欣 LAM, Hoi Yan

劉珊珊 LAU, Shan Shan Lisa

羅婷婷 LO, Ting Ting

王秀娟 MERRIFIELD WONG, Sophia

吳寶芳 NG, Po Fong Shirley

黃麗賢 WONG, Lai Yin Katherine

黃詠恩 WONG, Wing Yunn Christine

女低音 (Alto)

.....

歐陽皓茵 AU YEUNG, Ho Yan Grace

陳敏玲 CHAN, Man Ling Peony

周文慧 CHAU, Man Wai Vivian

鄭小麗 CHENG, Siu Lai Dilys

趙嘉儀 CHIU, Ka Yee Catherine

周凱儀 CHOW, Hoi Yee Kasa

周惠慈 CHOW, Wai Chee Witty

江少雲 KONG, Siu Wan Jessie

郭麗珊 KWOK, Lai Shan, Dora

羅頌怡 LAW, Chung Yi Jane

廖嘉仁 LIU, Ka Yan Virginia

謝嘉華 TSE, Ka Wa Maya

黃樹芬 WONG, Shu Fun Bonnie

男高音 (Tenor)

.....

顧敬慈 KU, King Chi Zachariah

黎嘉豪 LAI, Kar Ho Michael

黃善衡 WONG, Sin Hang PangPang

男低音 (Bass)

.....

張健和 CHEUNG, Kin Wo

蔡憬泓 CHOI, King Wang Richard

馬德華 MA, Tak Wah

吳栢延 NG, Pak Yin Jimmy

表演者 Performers

香港國際音樂學校合唱團室樂隊 HKIIM Choral Chamber Orchestra

團員名單 Name List

小提琴 (Violin)

.....

萬可仁 MAN, Ho Yan

趙一鳴 CHIU, Yat Ming

大提琴 (Cello)

.....

李亭筠 LEE, Carly

長笛 (Flute)

.....

張悅婷 CHEUNG, Yuet Ting Tracy

李傑民 LEE, Kit Man Gavin

雙簧管 (Oboe)

.....

謝綽琳 TSE, Cheuk Lam Niki

法國號 (Horn)

.....

鄭鵬飛 CHENG, Fred

敲擊 (Percussions)

.....

郭謙 KWOK, Him Wulstan

敲擊及鍵盤 (Percussions & Keyboard)

.....

陳蔚嫻 CHAN, Wai Han

結他 (Guitar)

.....

鍾振耀 CHUNG, Chun Yiu

低音結他 (Bass Guitar)

.....

黃振聲 WONG, Chun Sing

爵士鼓 (Drum Set)

.....

李家民 LI, Clement

鋼琴 (Piano)

.....

吳婉嫻 NG, Wendy

管風琴 (Organ)

.....

伍慕雪 NG, Mo Suet

表演者 Performers

Actors / Actresses 演員

LIU, Ka Yan Virginia (Connie Wong)
LAM, Choi Wan Shirley (Connie's Mother)
CHEUNG, Kin Wo (Connie's Father)
NG, Pak Yin Jimmy (Dr. Leung)
LAM, Hoi Yan (Tsz Yau)
KU, King Chi Zachariah (Church Emcee)
LAW, Chung Yi Jane (Cooking Competition Emcee)
Pastor CHONG, Daniel (God of Chef)
MA, Tak Wah (Chef)
WONG, Sin Hang PangPang (Chef, Classmate)
LAI, Kar Ho Michael (Classmate, Prisoner, Doctor)
CHENG, Siu Lai Dilys (Classmate, Prisoner)
CHOW, Hoi Yee Kasa (Classmate, Prisoner)
WONG, Shu Fun Bonnie (Classmate, Patient)
CHOI, King Wang Richard (Patient)
KWOK, Wai Kin Sara (Rachel)
WONG, Lai Yin Katherine (Nurse)
MAK, Wing Sze (Father suffered stroke)
MERRIFIELD WONG, Sophia (Narrator)
CHIU, Ka Yee Catherine (Narrator)
NG, Po Fong Shirley (Narrator)

廖嘉仁 (黃愛恩)
藍彩雲 (黃愛恩媽媽)
張健和 (黃愛恩爸爸)
吳栢延 (梁醫生)
林愷欣 (芷柔)
顧敬慈 (教會司儀)
羅頌怡 (烹飪比賽司儀)
張樂聖 (廚神)
馬德華 (廚師)
黃善衡 (廚師、同學)
黎嘉豪 (同學、囚犯、醫生)
鄭小麗 (同學、囚犯)
周凱儀 (同學、囚犯)
黃樹芬 (同學、病人)
蔡幟泓 (病人)
郭慧堅 (Rachel)
黃麗賢 (護士)
麥詠詩 (中風的爸爸)
王秀娟 (旁白)
趙嘉儀 (旁白)
吳寶芳 (旁白)

Dancers 舞蹈員

CHAN, Man Ling Peony
CHENG, Siu Lai Dilys
CHOW, Hoi Yee Kasa
LAM, Hoi Yan
WONG, Shu Fun Bonnie

陳敏玲
鄭小麗
周凱儀
林愷欣
黃樹芬

音樂劇介紹

《顯出祢的榮耀》

香港國際音樂學校創作音樂劇《顯出祢的榮耀》，故事改編自「三指鋼琴家」黃愛恩 Connie Wong 的真人真事，Connie 一生的經歷感人勵志，音樂劇將深層聚焦於她生命缺陷背後的靈性救贖與和好，透過 Connie 在身體缺陷與家庭變故的重重試煉中，展現人性的軟弱、掙扎與信仰帶來的超越力量。

音樂劇深刻傳遞了「人的盡頭，就是神的開始」之真諦，表明生命中的缺失並非詛咒，而是彰顯神榮耀的獨特器皿。這不單是一部克服逆境的勵志劇，更是一場關於「恩典與寬恕」的靈性旅程，呈現出藉由耶穌基督十字架的大能泯滅人間怨仇，使破碎關係得以復和的偉大生命樂章。

再次多謝黃愛恩小姐讓我們以音樂劇形式分享她的故事。

謹將這部音樂劇呈獻給耶穌基督，願一切榮耀頌讚都歸給天上的神！

敬請欣賞！

Introduction to Musical

"Glorify Thee"

Presented by the Hong Kong International Institute of Music, the original musical ***Glorify Thee*** is adapted from the deeply inspiring true story of Connie Wong, the "Three-Fingered Pianist". Moving beyond a mere celebration of worldly achievements, this production turns its focus inward to explore the profound themes of spiritual redemption and reconciliation amidst human brokenness. Through Connie's formidable trials—navigating both physical deficiency and severe family crises — the narrative beautifully illustrates human vulnerability, inner struggle, and the transcendent power born of faith.

The production powerfully articulates the spiritual truth that "Man's Extremity is God's Beginning". It challenges us to see that life's imperfections are not curses, but rather unique vessels designed to manifest divine glory. Far more than a conventional chronicle of triumph over adversity, this work offers a spiritual pilgrimage centered on Grace and Forgiveness. It stands as a profound testament to how the Cross of Jesus Christ can dissolve deep-seated human resentment, transforming broken relationships into a magnificent anthem of restoration and hope.

Our sincere thanks once again to Miss Connie Wong for graciously allowing us to share her life story in the form of this musical.

We humbly dedicate this musical production to our Lord, Jesus Christ. May all glory, honor, and praise be ascribed to our God in heaven!

Enjoy the show.

Lyrics 歌詞

1. Joyful, Joyful 歡樂，歡樂

Joyful, joyful, Lord,
we adore Thee God of glory,
Lord of love.
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee as the sun above.
Melt the clouds of sin,
sin and sadness.
Drive the dark of doubt away,
drive it away.
Giver of immortal gladness,
Fill us, fill us with the light of day.
Light of day!

歡樂，歡樂，主啊，
我們敬拜祢榮耀之神，
愛之主。
心像花朵在祢面前綻放，
頌讚祢如天上的太陽。
融化罪惡、罪惡與悲傷的雲朵，
驅散懷疑的黑暗，
驅散它吧。
永恆喜樂的賜予者，
用白晝之光充滿我們，充滿我們。
白晝之光！

Lyrics 歌詞

2. 不需要等到完美

(媽媽) 我怕流言、怕冷眼，怕她受傷害，
這份愛太沉重，我怕擔不起。

(梁醫生) 是接納、是陪伴，是風雨中的守護。

(媽媽) 若我接納這不完美，真的能修補？

(梁醫生) 就算路途崎嶇不平，仍可去追尋引領。

3. 價值

(梁醫生) 若你看到缺陷，從沒看她生的渴望，
你若放開她的兩手，誰會有力再生存？

(媽媽) 就算我可接納，難道會不需掉眼淚，
我無力也擔不起，難面對害怕心痛。

(梁醫生) 若你聽她呼喚，流露上天所賜禮物，
這才是那價值，別讓她困惑無助裡孤單。
母親的愛是最美真摯，
讓她於你懷裡勇敢堅壯。

不需要等到完美，只要有她，她就是美。
你只需要點起燭光，照亮她。

Lyrics 歌詞

4. 是誰的錯

告訴我，是誰的錯？ 是不是前生犯下的錯？
為何痛苦偏偏選中我？ 為何命運要愚弄我？

告訴我，是誰的錯？ 是不是前生犯下的錯？
是媽媽？ 還是爸爸？

如果你是神，請告訴我！

5. 天曉

(神) 若你看晚風輕吹過，誰能造你呼一口氣？
誰造晚秋四季再臨，明白你心傷痛？
所有淚你滲出，我確知，
痛極流淚我都親碰觸。
我是陶造你的，
創造奇妙是你不懂。

稜鏡會透出新彩虹，能用你缺的顯出愛。
全沒你的錯，不必怕，從沒父母的錯。

(神) 因要讓我的光閃照出，

(愛恩) 而我沒法理解，

(神) 要讓人在你的軟弱中，

(愛恩) 要顯祢作為。

(神) 我是神是愛的，遍地全屬我滿恩典。
(愛恩) 祢是神是愛的，遍地全屬祢滿恩典。

(愛恩) 若這痛要顯出光來，能明亮世間的黑暗，
求用我顯祢愛與作為，全奉獻這生給祢。

Lyrics 歌詞

6. O Clap Your Hands 來拍手吧

O clap your hands together,
all ye people:
O sing unto God with the voice of melody.
For the Lord is high, and to be fear'd:
he is the great King upon all the earth.

He shall subdue the people under us:
and the nations under our feet.
He shall choose out an heritage for us:
even the worship of Jacob whom he loved.

God is gone up with a merry noise,
with a merry noise, with a merry noise:
and the Lord with the sound of the trump.

O sing praises, sing praises unto our God:
O sing praises, sing praises unto our King.
For God is the King of all the earth:
Sing ye praises with understanding.

O clap your hands together,
all ye people:
O clap your hands, clap your hands,
clap your hands, clap your hands,
Clap your hands together,
all ye people,
Clap your hands together,
all ye people,
Clap your hands, all ye people.

同來拍手吧，
萬民哪：
以悅耳的旋律，向神歡呼歌唱。
因主是至高，當受敬畏：
祂是全地的大君王。

祂必使萬民服在我們之下：
使列國伏在我們腳下。
祂為我們揀選產業：
就是祂所愛之雅各的尊榮。

神高升，有歡呼的聲音，
有歡呼的聲音，有歡呼的聲音：
主升高，有號角的響聲。

要向我們的神歌唱讚美：
向我們的王歌唱讚美。
因神是全地的君王：
要用悟性歌唱讚美。

同來拍手吧，
萬民哪：
來拍手吧，來拍手吧，
來拍手吧，來拍手吧，
同來拍手吧，
萬民哪，
同來拍手吧，
萬民哪，
拍手吧，萬民哪。

Lyrics 歌詞

7. Blue Skies 藍天

Blue skies smiling at me,
nothing but blue skies do I see.
Blue-birds singing a song,
nothing but blue-birds all day long.

Never saw the sun shining so bright,
never saw things going so right.
Noticing the days hurrying by,
when you're in love, my, how they fly.

Blue days, all of them gone,
nothing but blue skies from now on.

Blue skies smiling at me, blue skies,
Do do do do do do do
Blue-birds singing a song,
blue-birds all day long.

Never saw the sun shining so bright,
Never saw things going so right.
Noticing the days, hurrying by,
when you're in love, my, how they fly.

Blue days, all of them gone,
nothing but blue skies from now on,
nothing but blue skies from now on,
nothing but blue skies from now on.

藍天對著我微笑，
我看到沒有別的，只有藍天。
藍鳥唱著歌，
整天沒有別的，只有藍鳥。

從未見過陽光如此燦爛，
從未見過事情如此順利。
覺察到日子飛快流逝，
當你戀愛時，它們飛得多快。

藍色日子，全都過去了，
從今以後沒有別的，只有藍天。

藍天對著我微笑，藍天，
Do do do do do do do
藍鳥唱著歌，
整天只有藍鳥。

從未見過陽光如此燦爛，
從未見過事情如此順利。
覺察到日子飛快流逝，
當你戀愛時，它們飛得多快。

藍色日子，全都過去了，
從今以後沒有別的，只有藍天，
從今以後沒有別的，只有藍天，
從今以後沒有別的，只有藍天。

Lyrics 歌詞

8. 人的盡頭

(媽媽) 他走了，就這樣走了，沒有一句交待，
只留下一扇冷冰冰的門。
過去漫長的歲月，像是虛度，
那個枕邊人，怎麼能轉身就擁抱別人？
眼淚流乾了，心被淘空了，
我的靈魂也碎了，
我的家被黑暗吞沒了，
我看不到明天。

(愛恩) 我知痛楚如刀割，我知道漫長冰冷黑夜，
我知道狂風巨浪中，
天上的神恩手從沒有放開！

請相信耶穌愛你，
祂為你受苦犧牲，
要給你真正平安。

(天使)
凡勞苦擔重擔的人，可以到耶穌腳前，
凡勞苦擔重擔的人，主必賜下安慰！

凡勞苦擔重擔的人，可以到耶穌腳前，
凡勞苦擔重擔的人，主必賜下安慰！

凡勞苦擔重擔的人，可以到耶穌腳前，
凡勞苦擔重擔的人，主必賜下安慰！

凡勞苦擔重擔的人，可以到耶穌腳前，
凡勞苦擔重擔的人，主必賜下安慰！

(愛恩) 人的盡頭，就是神的開始。

Lyrics 歌詞

9. 顯出祢的榮耀

憐憫這渺小的我，是祢深恩厚待，
能訴說榮耀祢名，是我一生期盼，
走進社區，走進窄巷，為要述說祢名，
好叫絕望找到你，尋着盼望萬世光。

憐憫這缺失的我，是祢深恩厚待，
能訴說榮耀祢名，是我一生期盼，
走到各方，走到各邦，為要述說祢名，
不怕烈日風雨，拼盡全力傳頌祢。

我被世界唾棄，主卻願憐惜，
為顯祢的作為。
我要走走走走將主愛傳揚，
愛讓絕望重燃，
瞎眼可得光輝，
能令世界看見是祢光。

我被世界唾棄，主卻願憐惜，
為顯祢的作為。
我要走走走走將主愛傳揚，
愛讓絕望重燃，
瞎眼可得光輝，
能令世界看見是祢光。

憐憫這渺小的我，是祢深恩厚待，
能訴說榮耀祢名，是我一生期盼，
只誇我主，這一對手，為要述說祢名，
一切是屬於祢，我願榮耀全屬祢。

Lyrics 歌詞

10. 這些年

這些年，數千個日與夜，
我以為早已忘記這張臉，
當我走進這一扇門，
百般滋味又湧上心。
昏迷的你，躺著氣息奄奄，
這就是那個曾轉身離家的人嗎？

我的心在吶喊：「讓他走！別要原諒他！」

主啊，我四處奔跑為祢作見證，
尋找拯救失喪的靈魂，
在這生與死的邊緣，
恨怨苦毒淹沒我的心，
無力去愛，無力去寬恕！

11. 我竟不原諒

為了祢，我走遍述說救恩，
願意每個罪人，
能看見祢大能，
能得恩典得拯救，
願進天國永恆獲到新生。

主，祢的愛完備，
好比太陽像烈日溫暖
甘心去原諒犯罪眾生。

主，我竟不原諒，
主所賜至親就在眼前，
請給我能力活現祢的赦免，
請給我能力活現祢的赦免。

Lyrics 歌詞

12. Give Me Jesus 請給我耶穌

In the morning when I rise,
In the morning when I rise,
In the morning when I rise,
give me Jesus.

當我在清晨起床時，
當我在清晨起床時，
當我在清晨起床時，
請給我耶穌。

Give me Jesus, give me Jesus.
You can have all this world,
but give me Jesus.

請給我耶穌，請給我耶穌，
你可以擁有這整個世界，
但請給我耶穌。

And when I am alone,
oh, and when I am alone,
and when I am alone
give me Jesus.

當我孤單時，
噢，當我孤單時，
當我孤單時，
請給我耶穌。

Give me Jesus, give me Jesus,
You can have all this world,
but give me Jesus.

請給我耶穌，請給我耶穌，
你可以擁有這整個世界，
但請給我耶穌。

And when I come to die,
oh, and when I come to die,
and when I come to die,
give me Jesus.

當我臨終時，
噢，當我臨終時，
當我臨終時，
請給我耶穌。

Give me Jesus, give me Jesus.
You can have all this world,
you can have all this world,
you can have all this world,
but give me Jesus.

請給我耶穌，請給我耶穌，
你可以擁有這整個世界，
你可以擁有這整個世界，
你可以擁有這整個世界，
但請給我耶穌。

Lyrics 歌詞

13. This Train 這列火車

This train do carry all gamblers, this train.
This train do carry all gamblers, this train.
This train do carry all gamblers,
All crap shooters, all midnight ramblers.
This train do carry all gamblers, this train.

這列火車會承載所有賭徒，這列火車。
這列火車會承載所有賭徒，這列火車。
這列火車會承載所有賭徒、
所有擲骰子的人、所有深夜遊蕩者。
這列火車會承載所有賭徒，這列火車。

This train done carried my mother, this train.
This train done carried my mother, this train.
This train done carried my mother.
My mother, my father, my sister and my brother.
This train done carried my mother, this train.

這列火車已經載走了我的母親，這列火車。
這列火車已經載走了我的母親，這列火車。
這列火車已經載走了我的母親。
我的母親、父親、姊妹和兄弟，
這列火車已經載走了我的母親，這列火車。

This train, this train, this train, this train.
This train, this train, this train, this train.
This train, this train, this train, this train.
This train do carry all gamblers, this train.

這列火車、這列火車、這列火車、這列火車。
這列火車、這列火車、這列火車、這列火車。
這列火車、這列火車、這列火車、這列火車。
這列火車會承載所有賭徒，這列火車。

This train is bound for glory, this train.
This train is bound for glory, this train.
This train is bound for glory,
Don't carry no one but the righteous and the holy.
This train is bound for glory, this train.

這列火車開往榮耀，這列火車。
這列火車開往榮耀，這列火車。
這列火車開往榮耀，
這列火車不載別人，只載義人與聖潔的。
這列火車開往榮耀，這列火車。

This train is bound for glory, this train.
This train is bound for glory, this train.
This train, this train, this train, this train,
This Train!

這列火車開往榮耀，這列火車。
這列火車開往榮耀，這列火車。
這列火車、這列火車、這列火車、這列火車。
這列火車！

Lyrics 歌詞

14. 我們都是這樣長大的

連綿雨，靈感也浸沒了，寒澈骨，落滿地葉黃掉，
捱下了，才發現腐泥上，遍山野花了。

人大了，難得放肆地笑，
才會懂，煩惱盡量忘掉。
而患病這刻，才發現極渺小，學會珍惜了。

兒童有著兒童畏懼，成人都有成人唏噓。
年年適應，年年老去，而智慧是沉著面對。
垂垂老矣，說故事如孩童渴睡，
可說艱苦的歷史，怎會了無生趣？

人群裡為人群顧慮，
逃離總有逃離空虛，時而走近時而遠去，
誰散與聚，都居於心裡，
紅塵漂泊在一日驀然回首，和誰還是一對。

人大了，難得放肆地笑，
才會懂，煩惱盡量忘掉，
而患病這刻，才發現極渺小，恨怨都不重要。

兒童有著兒童畏懼，成人都有成人唏噓，
年年適應，年年老去，而智慧是沉著面對
垂垂老矣，說故事如孩童渴睡，
可說艱苦的歷史，怎會了無生趣？

人群裡為人群顧慮，
逃離總有逃離空虛，時而走近時而遠去，
誰散與聚，都居於心裡，
紅塵漂泊在一日驀然回首，和誰還是一對。

塵世內，誰無畏懼？誰無心碎？誰無唏噓？
年年適應，年年老去，而智慧是沉澱精髓。
連連跨過挫折後驀然回首，
可說一生的歷史，怎會了無生趣？

如帶著殘餘顧慮，殘餘不滿，殘餘空虛，
時而走近時而遠去，還看最後荒廢或壯舉，
決定我成敗得失心胸裡，
然後磨難結晶，將化做翡翠，
多得雨水。

Lyrics 歌詞

15. Joyful, Joyful 歡樂，歡樂

Joyful, joyful, Lord,
we adore Thee God of glory, Lord of love.
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee as the sun above

Melt the clouds of sin and sadness,
drive the dark of doubt away.
Giver of immortal gladness,
fill us with the light.
Fill us with the light.
Oh, fill us with the light of day.

Joyful, joyful, Lord,
we adore Thee God of glory, Lord of love.
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee as the sun above.

Melt the clouds of sin, sin and sadness.
Drive the dark of doubt away, drive it away.
Giver of immortal gladness,
fill us, fill us with the light of day.
Light of day.

Come and join the chorus!
The mighty, mighty chorus
which the morning stars began.
The Father of love is reigning over us
He watches over everything,
so, we sing:

Joyful, joyful, Lord,
we adore Thee God of glory, Lord of love.
Hearts unfold like flowers before Thee,
hail Thee as the sun above

Melt the clouds of sin, sin and sadness
Drive the dark of doubt away, drive it away.
Giver of immortal gladness,

Fill us (Fill us with your light, oh Lord.)
Fill us (Don't you know we need You now!)
Fill us (Fill us with your light!)
Fill us (Let your light shine on us!)
Fill us (Fill us with your light, oh Lord.)
Fill us (Don't you know we need You now!)
Fill us (Fill us with your light!)
Fill us (Let your light shine on us!)
Fill us, fill us with the light of day.
Light of day!

歡樂，歡樂，主啊，
我們敬拜祢榮耀之神、愛之主。
心像花朵在祢面前綻放，
向祢歡呼如同天上的太陽

融化罪惡與悲傷的雲朵
驅散懷疑的黑暗，
永恆喜樂的賜予者，
用白晝之光充滿我們，
用白晝之光充滿我們，
噢，用白晝之光充滿我們。

歡樂，歡樂，主啊，
我們敬拜祢榮耀之神、愛之主
心像花朵在祢面前綻放，
向祢歡呼如同天上的太陽。

融化罪惡、罪惡與悲傷的雲朵
驅散懷疑的黑暗，驅散它吧。
永恆喜樂的賜予者，
充滿我們，用白晝之光充滿我們，
白晝之光。

快來加入這大合唱，
這浩大、宏偉的交響，
那是晨星初啟時便奏響的樂章，
慈愛的天父正引領著我們，
他的目光眷顧著世間萬物，
所以，讓我們盡情高歌吧：

歡樂，歡樂，主啊，
我們敬拜祢榮耀之神、愛之主，
心像花朵在祢面前綻放，
向祢歡呼如同天上的太陽。

融化罪惡、罪惡與悲傷的雲朵，
驅散懷疑的黑暗，驅散它吧，
永恆喜樂的賜予者。

充滿我們（主啊，請用你的光芒充滿我們。）
充滿我們（你怎會不知道，此刻我們正渴慕著你！）
充滿我們（請讓你的光芒充滿我們！）
充滿我們（請讓你的光芒照耀在我們身上！）
充滿我們（主啊，請用你的光芒充滿我們。）
充滿我們（你怎會不知道，此刻我們正渴慕著你！）
充滿我們（請讓你的光芒充滿我們！）
充滿我們（請讓你的光芒照耀在我們身上！）
充滿我們，用白晝的光充滿我們
白晝之光！

PRODUCTION TEAM

工作人員

Production, Stage Manager, Screenplay & Lyrics 製作、舞台監督、劇本及填詞
TSE, Karen 謝玉枝

Assistant to Production Manager 製作助理
NG, Wai Ling Chris 吳慧玲
WONG, Ching Yee 王靜儀

Choreography 舞蹈編排
CHENG, Siu Lai Dilys 鄭小麗
WONG, Shu Fun Bonnie 黃樹芬
CHOW, Hoi Yee Kasa (Joyful, Joyful) 周凱儀 (歡樂·歡樂)
LIU, Ka Yan Virginia (天曉) 廖嘉仁 (天曉)

Stage Designers 舞台效果設計
LAI, Kar Ho 黎嘉豪
CHENG, Siu Lai Dilys 鄭小麗
LAM, Hoi Yan 林愷欣
WONG, Chun Sing 黃振聲
WONG, Shu Fun Bonnie 黃樹芬

Props Production Team 道具團隊
CHIU, Ka Yee Catherine 趙嘉儀
CHUI, Chi Yuen Thomas 徐志遠
LAM, Choi Wan Shirley 藍彩雲
MAK, Wing Sze 麥詠詩
MERRIFIELD WONG, Sophia 王秀娟
NG, Po Fong Shirley 吳寶芳
WONG, Lai Yin Katherine 黃麗賢

Rehearsal and Stage Team 綵排及舞台工作人員
CHEUNG, Wai Ho Tommy 張偉浩
CHONG, Wing Sam Crystal 莊穎心
LO, Carmen 盧嘉汶
MAK, Wing Sze 麥詠詩
NG, Wai Ling Chris 吳慧玲
WONG, Wing Lam Natalie 黃詠琳

Front Stage Coordinator 前台工作統籌
CHENG, Toi Yan Grace 鄭岱恩
NG, Yuk Choi Cherry 吳玉彩

Front Stage Worker 前台工作人員
LAM, Pui Ying Angel 林沛瑩
MO, Ngai Shun Tiffany 毛藝淳
SO, Felix 蘇志豪

Costume Designer 服裝設計
CHENG, Siu Lai Dilys 鄭小麗

Costume Changing Support 服裝支援
CHAN, Kimi 陳琪薇
CHENG, Fiona 鄭書瓊

PRODUCTION TEAM 工作人員

Sound Controller 音響控制
LAI, Pui Sang Sunny 黎沛生

Lighting Effect 燈光效果
WONG, Ching Yee 王靜儀

Follow Spots 追光燈操作
LAM, Peter 林子強
CHUI, Chi Yuen Thomas 徐志遠

Powerpoint Operator 投影操作
LO, On Wing 勞安穎

LED Production 電子屏幕製作
WONG, Ryan 黃懷恩

LED Wall and Wash Light Operator LED屏幕及Wash燈操作
LAW, Mei Ling Bernice 羅美玲

Sand Animation 沙畫戲製作
WONG, Sing 黃振聲

Promotional Video Production 宣傳影片製作
KWAN, Jason 關傑遜

Makeup Artist 化妝
Love Makeup Studio Limited Love Makeup Studio Limited
WONG, Yin Ming MayMay 黃燕明
FAN, Vicky 范梓珊
CHAN, Fan Simmy 陳梵
TANG, So Sum Ida 鄧素心
LAM, Siu Yuk Yuki 林小钰

Photography 攝影
Joe Kwok Photo Ltd. Joe Kwok Photo Ltd.

Videography 錄影
KWAN, Jason 關傑遜
MARK, Tsz Ho Angelo 麥子浩
YIP, Wai Hung 葉偉雄

Poster & T-shirt Design 海報及大會制服設計
LAM, Hong Lim Paul 林康廉

Powerpoint & Programme Book Production 投影製作及場刊
CHONG, Wing Sam Crystal 莊穎心

Special Thanks 特別鳴謝
Igneous Rock Engineering Co. 火成岩專業音響工程公司



天天背負我們重擔的主，
就是拯救我們的神，是應當稱頌的！

詩篇 68:19

鄭何美芳校董

你們務要堅固，不可搖動，
常常竭力多做主工。

哥林多前書 15:58

龐劉湘文校董



蒼天宣揚上帝的榮耀；
穹蒼傳述他手的作為。

詩篇 19:1

鍾永強校董



神是我們的避難所，是我們的力量，
是我們在患難中隨時的幫助。

詩篇46:1

陳潘蓁蓁



Rodgers



Johannus



Monarke



Makin



Copeman Hart



樂聲管風琴服務公司

ROCKSON ORGAN SERVICE COMPANY

Authorized Hong Kong, Macau and Taiwan Distributor

新界葵涌葵豐街25-31號華業工業大廈A座7樓H室

Unit H, 7/F, Block A, Marvel Industrial Building, 25-31 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung N.T.

Tel: 2497 7531, 2682 9239 Fax: 2436 2424 Website: www.rockson-organ.com

Enquiry Hotline: Amos Ho: 9463 5217 (amosho77@netvigator.com, amosho@rockson-organ.com)

Ivy Kwan: ivykwan20@gmail.com, ivykwan@rockson-organ.com

恭賀香港國際音樂學校「顯出祢的榮耀」三十八週年音樂會隆重舉行！

欣見 貴校以信仰為本、以藝術為橋，栽培學子，見證基督。

願主恩常偕，音樂會順利圓滿，事工昌盛；培育更多良師與聖樂事奉人才，共襄基督教教育發展。

約書亞基金會
興學證基協會
敬賀

興學證基協會
課程簡介





基督教信深牧養之家

Church of Good and Faithful Servants

你們要讚美耶和華，在神的聖所讚美他！

在他顯能力的穹蒼讚美他！

要因他大能的作為讚美他！

按著他極美的大德讚美他！

詩篇 150 : 1-2

本機構成立於 2020 年 2 月，
以基督教信仰為基礎之非牟利機構，
並持有稅務條例 88 牌照。

本機構主要服務是關懷女性在囚及更生人士、
預防戒毒康復者復吸並發掘她們的才能服務社會。

此外，我們也致力支援戒毒者家人、
幫助基層、單親及雙職家長及其子女。

鼓勵加入義工行列，或奉獻支持機構服務。

聯絡電話：28981342

室樂團 / 合唱團 /
合唱團室樂小組 / 結他樂團
2026-2027 年度招收新團員
(2026 年 10 月至 2027 年 6 月)

樂團成立目的

香港國際音樂學校先後成立合唱團、室樂團及結他樂團。成立目的旨在為熱愛音樂人士提供各類專業的合唱、合奏訓練和演出機會。本校秉承以基督的愛和真理去培育學生成長，希望透過樂團訓練，促進音樂交流，讓學生體會音樂的美與善，學習友愛、謙讓和團隊合作的精神，並藉著音樂傳揚福音、榮神益人。歡迎本校的同學及校外人士報名參加。

校外團員申請資格

- a) 室樂團 / 結他樂團：該樂器已考獲英國皇家音樂學院三級或以上程度 *
- b) 合唱團：具基本視譜能力
- c) 合唱團室樂小組：該樂器已考獲英國皇家音樂學院八級或以上程度 *

* 報名時須呈交證書副本

練習日期、時間及地點

2026 年 10 月 6 日起逢星期二本校

合唱團及合唱團室樂小組：7:00 - 9:30 PM

室樂團/ 結他樂團：7:30 - 9:00 PM

團費

全學年 \$3,900 (學年為 2026 年 10 月至 2027 年 6 月)

試音日期

2026 年 9 月 29 日 (星期二)

報名方法

請掃描QR Code於網上報名或下載報名表。



鋼琴技術解碼六講 DECODING PIANO MASTERY LECTURE SERIES

助你提昇鋼琴演奏的細膩度與專業性，本系列講座將深入解析多項核心技巧，讓學員突破瓶頸，全面提昇演奏表現。

適合對象：

- 盼望精進演奏技巧的鋼琴學習者
- 尋求專業指導的音樂學生
- 期望提昇舞台表現力的演奏者

透過本系列講座，您將不僅學會技巧，更能理解背後的音樂邏輯，讓演奏更具藝術性與感染力。

課程特點：

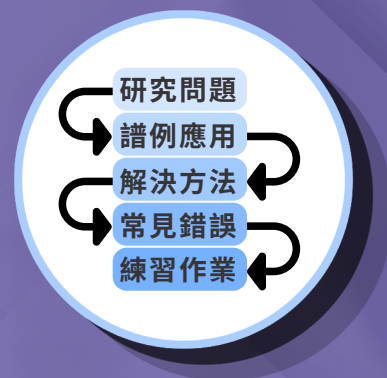
- 採用多元曲目進行分析
- 精選各時期代表作曲家的作品作示範
- 學員可選擇個人化的音樂指導

主講：朱偉恆（英國皇家音樂學院鋼琴演奏音樂碩士）

日期：8月7日(星期五)

時間：第一講 7:00-8:25 PM；第二講 8:35-10:00 PM

費用：一講\$250；兩講\$450



□ 第一講：顫音 (Trill)

「手指動不了，動不快！」
「持續顫音就卡住了？」

講座內容：

- 手指獨立性 (Finger Independence)
- 顫音收尾 (Trill Tail)
- 顫音的不同風格 (Style)
- 交替指法 (Alternate Fingerings)

□ 第二講：音程 (Intervals)

「為何練習雙音音程？」
「雙音三度及六度組合：單手或雙手彈奏，欠缺一致性？」

講座內容：

- 三度、六度及八度音程
- 半音階音程
- 整齊度 (Alignment)
- 流暢度 (Fluency)
- 表達力 (Expressiveness)
- 有效性 (Effectiveness)



2026國際音樂節 MUSIC FESTIVAL 2026

主講：陳祖慧副校長（美國三藩市州立大學鋼琴演奏音樂碩士、工商管理碩士）
日期：8月14日(星期五)
時間：第三講 7:00-8:25 PM；第四講 8:35-10:00 PM
費用：一講\$250；兩講\$450

□ 第三講：音群 (Runs)

「快速音羣彈奏不平均？」
「手指僵硬，音色模糊？」

講座內容：

- 準確度 (Accuracy)
- 均勻度 (Evenness)
- 常見音型 (Common Figuration)
- 觸鍵與音色 (Struck and Timbre)

□ 第四講：力度對比 (Dynamic Contrast)

「弱 (p) 等於虛？」
「漸強漸弱欠缺自然？」

講座內容：

- 動力寬度 (Dynamic Width)
- 動力深度 (Dynamic Depth)
- 漸變與銳變 (Gradual and Sudden)
- 肌肉張弛 (Relaxation)

主講：郭 婷 (英國皇家音樂學院鋼琴演奏深造文憑、美國伊士曼音樂學院鋼琴演奏音樂碩士)
日期：8月21日(星期五)
時間：第五講 7:00-8:25 PM；第六講 8:35-10:00 PM
費用：一講\$250；兩講\$450

□ 第五講：斷奏與連奏 (Staccato and Legato)

「斷奏的輕巧 vs 力量」
「連奏的無縫 vs 過度重疊」

講座內容：

- 內在聽覺 (Inner Hearing)
- 斷奏與連奏類型 (Types)
- 清晰度 (Clearness)
- 樂譜執行 (Score Instruction)
- 詮釋 (Interpretation)

□ 第六講：彈性速度 (Rubato)

「彈性速度與漸快或漸慢的分別」
「如何借用時間？」

講座內容：

- 彈性速度定義 (Definition)
- 量化 (Quantify)
- 浪漫時期的彈性速度 (Romantic Rubato)
- 美學 (Aesthetics)

鋼琴技術解碼組合優惠(6 講)：\$1,300

☎ 2777 3452

🌐 www.hkiim.edu.hk



從練習室到實戰表演講座系列 From Practice Room to the Stage



本系列講座聚焦於所有樂器演奏者最關鍵的兩大課題。

舞台上只有一次機會 — 你是準備充分，還是始終總是準備不足？沒有「試演」的空間。

講座專為樂器演奏者設計，聚焦兩大核心課題：如何突破「只能在家演奏」的限制，以及如何迎戰演奏文憑考試（如ARSM、LTCL）。課程將透過專業示範與觀眾互動，為你提供深入分析與具體方案，幫助你制定專屬的演奏藍圖（Performance Roadmap），邁向舞台的完美表現。

官方數據顯示有關學習時數：

- ATCL 文憑：約 900 小時
- LTCL 文憑：約 1800 小時
- FTCL 文憑：約 2250 小時

這些數字提醒我們，舞台表演需要的不僅是技巧，更是系統化的準備。本講座系列，將是你從練習室走向舞台的最佳指南。

第一講：從練習室到實戰表演 From Practice Room to the Stage

為什麼在家彈得好，上台卻失手？ "I played so much better at home!"

主講：廖智勇博士（美國伊士曼音樂學院鋼琴演奏及文學音樂藝術博士）

日期：8月28日(星期五)

時間：7:00-9:00PM

費用：一講\$320；兩講\$580

講座重點：

- 探討「在家表演」與「舞台表演」的不同需求
- 填補「在家演奏」與「上台演奏」之間的空白：所需的時間與資源
- 介紹兩大核心概念：學習練習 (Learning Practice) 與演奏練習 (Performing Practice)
- 學習練習的關鍵：聆聽音樂與真正「聽懂」音樂的影響
- 肌肉記憶 (Muscle Memory) 的可靠程度與限制
- 慢速練習的前提條件 — 為什麼慢速練習並非總是足夠？
- 困難段落的處理技巧與心理準備方法
- 過早背譜的潛在弊端



從練習室到實戰表演講座系列 From Practice Room to the Stage

第二講：長曲攻略 — 文憑考試練習及準備技巧 Long Repertoire Strategy in Diploma Examinations

「為什麼長曲總是難以完成？彈到一半就散了？」

「準備多首考試曲目時，總是練新忘舊，無法兼顧？」

主講：鄭岱恩（英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴演奏研究院藝術家文憑）

日期：9月11日(星期五)

時間：7:00-9:00 PM

費用：一講\$320；兩講\$580

講座重點：

- 長曲與短曲截然不同的挑戰
- 表演心理學簡介：如何克服舞台壓力
- 選曲時的考慮因素與策略
- 長曲演奏中的體力與耐力分配技巧
- 演奏練習 (Performing Practice) 的核心方法：
 - 在大型場地的演奏
 - 在觀眾面前的實戰演練
 - 完整曲目的演奏流程
- 錄音演奏 vs 現場演奏：兩種完全不同的表演環境
- 只依靠錄音演奏的限制與弊端

組合優惠(2講)：\$580

☎ 2777 3452

🌐 www.hkiim.edu.hk



2026國際音樂節 MUSIC FESTIVAL 2026

鋼琴練習曲講座系列 — 超越車爾尼 (Czerny) 與哈農 (Hanon) Piano Etude Lecture Series — Beyond Czerny and Hanon

車爾尼 (Czerny) 作為貝多芬的學生，奠定了鋼琴練習曲的重要基礎。
從小習琴的盲點：自幼彈奏練習曲，卻從未思考過「為什麼要這樣練」。

主講：伍盛中博士 (莫斯科國立柴可夫斯基音樂學院鋼琴演奏、室樂博士)
日期：7月17、24、31日 (星期五)
時間：7:00-9:00 PM
費用：每講\$320 (三講\$840)

講座特點

- 練習曲核心要素：手指獨立性 (Finger Independence)、均勻度 (Evenness) 與耐力的培養
- 建立練習曲教學框架：透過系統化方法，提昇學生的音樂性與表現力
- 培養練習曲演奏藝術：不僅是技術訓練，更是音樂詮釋的契機
- 常見問題的解決方案：針對僵硬、疲勞等演奏困境，提供有效的改善方法

第一講：超越車爾尼 (Czerny) 與哈農 (Hanon) 的遺產 (7月17日)

- 探討車爾尼與哈農在「練手指」上的智慧：手指獨立性與均勻度 (Evenness) 的培養
- 車爾尼的力學設計是否過於簡化？
- 哈農的普及與侷限：為何成為亞洲鋼琴教學的「必修課」
- 重複性練習的優點與潛在風險

第二講：克拉邁 (Cremer) 現代練習曲與當代教學視角 (7月24日)

- 克拉邁 (Cremer) 的現代鋼琴技巧練習曲：探索當代鋼琴技術的全新訓練方法
- 強調身體力學與自然動作：整合手腕、前臂及身體重心，建立科學化的演奏基礎
- 突破傳統目標：不再將「手指獨立性」視為唯一核心，而是追求全面的演奏協調
- 手指引導與動作整合：強調手腕與手臂的運用並提昇演奏的靈活性與表現力
- 重新定義練習曲：現代從20世紀至21世紀練習曲在技術與音樂性上展現全新的定位與價值

第三講：海勒 (Heller) 與莫什科夫斯基 (Moszkowski) 的浪漫詩意 (7月31日)

- 當練習曲開始「歌唱」：技術與音樂性的融合
- 在練習曲中培養樂句 (Phrasing)、踏板運用 (Pedalling) 與觸鍵 (Touch)
- 融合浪漫語言：左右手獨立性 (Hand Independence)、複雜節奏與力度對比的掌握

組合優惠(3講)：\$840

☎ 2777 3452

🌐 www.hkiim.edu.hk



免費音樂課程講座

人生必學 – 發聲與護聲的藝術

主講：陸堅智 (荷蘭皇家音樂學院聲樂演唱深造文憑)

日期：2026年9月4日 (星期五)

時間：7:00 PM



陸堅智 高男高音
著名電台音樂節目主持

【您是否經常遇到以下問題？】

- 喉嚨疲勞 - 講話總是感到乾澀、疼痛
- 聲線沙啞 - 長時間用聲後，聲線變得破碎、無力
- 氣力不足 - 抬高聲量時力不從心，講話總是「上氣不接下氣」
- 習慣性清喉嚨 - 長期感覺喉嚨有異物感，頻繁清喉嚨

講座適合歌唱愛好者、長期用聲的教師、演講者等
盼提昇聲音質素，預防聲沙或聲帶長期受損。

【講座能助您：】

- 告別疲勞 - 學會科學發聲，即使長談一整天也能保持聲線清脆
- 增強氣場 - 透過共鳴提升聲音磁性，展現專業領袖魅力
- 守護健康 - 掌握正確護聲知識，延續聲音的黃金壽命

講座內容涵蓋：

- 認識聲帶結構及發聲原理
Understanding Vocal Cord Structure and Phonation Principles
- 氣息支撐與呼吸協調
Breath Support and Breathing Coordination
- 咬字發音與共鳴擴音
Resonance Mastery and Articulation
- 聲音音域處理
Vocal Range Management and Handling
- 護聲策略及保養秘訣
Vocal Protection Strategies and Maintenance Advice

費用全免



全面音樂訓練助您實現音樂夢想

四年制音樂證書及文憑課程

Diploma and Certificate Music Programme

初級證書課程 (一年制) Ordinary Certificate

開課日：2026年10月5日(星期一)

上課時間	科目	科目內容	學分		
			第一學期 10-12月	第二學期 1-3月	第三學期 4-6月
逢星期一 7:00-9:45PM	7:00-8:15PM 1570-90 合奏及合唱	透過小組合唱、手鐘及敲擊樂之合奏，提供多元化的音樂訓練。	1	1	1
	8:30-9:45PM 1031-3 視唱練耳	訓練學員的節奏感、讀譜及聽寫能力。	1	1	1
逢星期四 7:00-9:45PM (*可選擇網課)	7:00-8:15PM 1021-3 西洋音樂歷史*	認識浪漫時期及後浪漫時期音樂家的背景及價值觀，欣賞其作品之特色及風格。	1	1	1
	8:30-9:45PM 1011-3 樂理*	認識基本的音樂語言，提昇學生在音樂學習中對樂譜的理解能力。	1	1	1
個別上課 (可選擇校內或校外老師)	1501-3 實科演奏	以個別形式上課，同學須選修一種樂器，並跟隨校內或校外之樂器導師 (須達該樂器之演奏級或以上程度)，每學年 (10月至6月) 根據學科要求上課30節 (以每週一節計算)，並須參加校內考試和學生音樂會。	1	1	1
備註	入學資格 對音樂有興趣，無須參加程度測試 學費 全學年分三學期，三個月為一學期，學費按每學期繳交。 每學分\$1,450 (1501-3實科演奏全年3學分註冊費為\$1,450) 其他收費：報名費\$150及學生會費\$100				

高級證書課程 (一年制) Higher Certificate

開課日：2026年10月5日(星期一)

上課時間	科目	科目內容	學分		
			第一學期 10-12月	第二學期 1-3月	第三學期 4-6月
逢星期一 7:00-9:45PM	7:00-8:15PM 2031-3 視唱練耳	此為1031-3視唱練耳(I)(II)(III)的延續，進深訓練學員的節奏感、讀譜及聽寫能力。	1	1	1
	8:30-9:45PM 2070-90 西洋音樂歷史	此為1021-3西洋音樂歷史(I)(II)(III)的延續，認識中世紀、文藝復興、巴洛克及古典時期的文化背景、音樂家及其作品之特色與風格。	1	1	1
逢星期二 7:00-9:30PM	2570-90 合唱團及樂團	此為1570-90合奏及合唱(I)(II)(III)的延續，透過參與大型合唱及合奏，汲取演出經驗及促進音樂交流。	1	1	1
逢星期四 7:00-9:45PM	7:00-8:15PM 2011-3 和聲學	此為1011-3樂理(I)(II)(III)的延續，學習四部和聲寫作的原則、和弦的運用並以和聲進行音樂分析。	1	1	1
	8:30-9:45PM 2041-3 合唱指揮	認識基本拍子指揮圖式、左右手配合運用、樂曲分析及處理。	1	1	1
個別上課 (可選擇校內或校外老師)	2501-3 實科演奏	此為1501-3實科演奏 (I)(II)(III) 的延續，以個別形式上課，同學須選修一種樂器，並跟隨校內或校外之樂器導師 (須達該樂器之演奏級或以上程度)，每學年 (10月至6月) 根據學科要求上課30節 (以每週一節計算)，並須參加校內考試和學生音樂會。	1	1	1
備註	入學資格 1. 已修畢初級證書課程(共15學分) 或 2. a.通過本校之程度測試 及 b.具中學程度 c.已考獲英國皇家音樂學院三級或以上樂器證書及英國皇家音樂學院五級樂理證書 (凡於五年內考獲英國皇家音樂學院八級樂理證書者，可豁免部份程度測試。) 學費 全學年分三學期，三個月為一學期，學費按每學期繳交。 每學分\$1,550 (2570-90合唱團及樂團每學分為\$1,300、2501-3實科演奏全年3學分註冊費為\$1,550) 其他收費：報名費\$150及學生會費\$150				

文憑課程 (兩年制) Diploma

所有文憑課程學生必須修讀共同科課程，並須選修至少一個主修科，主修科分為作曲、聖樂、音樂教育、鋼琴教學及演奏。

共同科 General Studies Modules

開課日: 2026年10月6日(星期二)

2026-2027 文憑第一年		第一學期 (2026年10月至12月)	第二學期 (2027年1月至3月)	第三學期 (2027年4月至6月)
星期二	7:00-9:30PM	3570 合唱團及樂團 (IV)	3580 合唱團及樂團 (V)	3590 合唱團及樂團 (VI)
星期三	7:00-8:15PM	3031 視唱練耳 (VII)	3032 視唱練耳 (VIII)	3033 視唱練耳 (IX)
	8:30-9:45PM	3011 和聲學 (IV)	3012 和聲學 (V)	3013 和聲學 (VI)
星期四	7:00-8:15PM	3130 樂器學	3021 旋律寫作 (I)	3022 旋律寫作 (II)
	8:30-9:45PM	3121 曲式分析初階 (I)	3122 曲式分析初階 (II)	3123 曲式分析初階 (III)
個別上課		3501 實科演奏 (VII)	3502 實科演奏 (VIII)	3503 實科演奏 (IX)
2027-2028 文憑第二年		第一學期 (2027年10月至12月)	第二學期 (2028年1月至3月)	第三學期 (2028年4月至6月)
星期二	7:00-9:30PM	4570 合唱團及樂團 (VII)	4580 合唱團及樂團 (VIII)	4590 合唱團及樂團 (IX)
星期三	7:00-8:15PM	4011 對位法 (I)	4012 對位法 (II)	4013 對位法 (III)
	8:30-9:45PM	4130 西洋音樂歷史 (VII)	4140 西洋音樂歷史 (VIII)	4090 從聖經看音樂
星期四	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	4121 鍵盤和聲及即興初階 (I)	4122 鍵盤和聲及即興初階 (II)	—
個別上課		4501 實科演奏 (X)	4502 實科演奏 (XI)	4503 實科演奏 (XII)

主修科 Core Studies Modules

開課日：2026年10月5日(星期一)

作曲

Composition

學習分析各個時期的音樂特色及作曲家的風格，以及掌握樂曲的元素和多種作曲技巧，讓同學不單能夠用音樂去表達自己的意念，更可透過音樂創作去榮耀 神。

2026-2027 文憑第一年		第一學期 (2026年10月至12月)	第二學期 (2027年1月至3月)	第三學期 (2027年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	4141 曲式分析 (I) 4051 管弦樂法 (I)	4142 曲式分析 (II) 4052 管弦樂法 (II)	4143 曲式分析 (III) 4053 管弦樂法 (III)
2027-2028 文憑第二年		第一學期 (2027年10月至12月)	第二學期 (2028年1月至3月)	第三學期 (2028年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	3041 作曲研習 (I) 3181 高級和聲學 (I)	3042 作曲研習 (II) 3182 高級和聲學 (II)	3043 作曲研習 (III) 3183 高級和聲學 (III)
個別導修		4041-3 作曲研習(IV)(V)(VI)		

文憑第二年修讀作曲之同學可豁免修讀文憑共同科4501-3實科演奏(X)(XI)(XII)

聖樂

Church Music

了解教會音樂歷史的演變及聖詩學，更會學習教會音樂事工的推行、合唱指揮和領詩技巧，幫助同學在教會聖樂事工上更全面事奉，以音樂見證及榮耀 神。

2026-2027 文憑第一年		第一學期 (2026年10月至12月)	第二學期 (2027年1月至3月)	第三學期 (2027年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	3060 聖詩學 4170 敬拜讚美音樂與實踐 (I)	4050 教會音樂史 4180 敬拜讚美音樂與實踐 (II)	3050 教會音樂事工 4190 敬拜讚美音樂與實踐 (III)
2027-2028 文憑第二年		第一學期 (2027年10月至12月)	第二學期 (2028年1月至3月)	第三學期 (2028年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	4111 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (I) 4081 高級合唱指揮 (I)	4112 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (II) 4082 高級合唱指揮 (II)	4113 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (III) 3004 音樂應用技術

音樂教育

Music Education

學習多位音樂教育家的哲學及教學法，探討音樂教育的意義，並幫助同學整合及靈活運用多種教學法，以實踐音樂教育的理想。

修讀資格：若同學之主修樂器並非鋼琴，在修讀文憑課程期間，須完成3005鋼琴能力訓練

2026-2027 文憑第一年		第一學期 (2026年10月至12月)	第二學期 (2027年1月至3月)	第三學期 (2027年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	3001 音樂教育導論 3002 近代音樂教育家研習	— 3003 課程策劃及教學設計	—
2027-2028 文憑第二年		第一學期 (2027年10月至12月)	第二學期 (2028年1月至3月)	第三學期 (2028年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	4111 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (I) 4081 高級合唱指揮 (I)	4112 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (II) 4082 高級合唱指揮 (II)	4113 合唱及器樂 之選曲及編曲法 (III) 3004 音樂應用技術
個別導修		4201-3 音樂教學實踐 (I)(II)(III) 3005 鋼琴能力訓練 (非主修鋼琴之同學必修)		

鋼琴教學

Piano Pedagogy

掌握鋼琴教學法，透過教學示範及個別教學指導，提昇同學的鋼琴教學水平。

修讀資格：須考獲英國皇家或聖三一音樂學院或同等資歷之七級或以上鋼琴證書

2026-2027 文憑第一年		第一學期 (2026年10月至12月)	第二學期 (2027年1月至3月)	第三學期 (2027年4月至6月)
星期一	7:00-8:15PM 8:30-9:45PM	3131鋼琴教學法 (I) 3061鋼琴伴奏 (I)	3132鋼琴教學法 (II) 3062鋼琴伴奏(II)	3133鋼琴教學法 (III) —
2027-2028 文憑第二年		第一學期 (2027年10月至12月)	第二學期 (2028年1月至3月)	第三學期 (2028年4月至6月)
星期一	8:30-9:45PM	3071鋼琴文學 (I)	3072鋼琴文學 (II)	3073鋼琴文學 (III)
星期四	7:00-8:15PM	—	—	3170 高級鍵盤和聲及即興法
個別導修		4101-3 鋼琴教學法(IV)(V)(VI)		

演奏 (鋼琴演奏)

Piano Performance

認識各時期樂曲的演奏風格，透過導師的專業指導，幫助同學成為優秀的演奏者，並透過室樂訓練，讓同學掌握演繹合奏作品的技巧。(詳情請參與本校網頁)

個別及小組教授音樂課程

器樂課程 Instruments / Singing / Conducting

適合兒童、青少年及成人修讀，因應個人興趣，學習自己喜愛的樂器。課程由專業老師悉心教授，同學可參加公開、比賽及本校的學生音樂會，以增加演奏機會。

按級每堂收費如下:

鋼琴、古典結他、聲樂（六級起收費）、指揮（八級起收費）			小提琴、長笛、單簧管、雙簧管、薩克管、敲擊	
級別/每堂時間	45分鐘	60分鐘	45分鐘	60分鐘
1	\$320	\$400	\$360	\$420
2	\$340	\$420	\$380	\$440
3	\$360	\$450	\$410	\$470
4	\$380	\$490	\$430	\$500
5	\$410	\$520	\$450	\$540
6	-	\$550	-	\$590
7	-	\$580	-	\$630
8	-	\$610	-	\$670
演奏級L1 (DipABRSM/ATCL)	-	\$810	-	\$850
演奏級L2 (其他)	-	\$1060	-	\$1,110

個別或小組樂理/ 聆聽課程系列 Music Thoery/ Aural Training

課程根據樂理及聆聽考試範圍而設計，適合將應考樂理及器樂考試之人士，學生可選個別或小組形式報讀。

每堂時間 (60分鐘)	個別	2人小組	3人小組
G1-5	\$520	\$390	\$310
G6-8	\$610	\$460	\$360
AMusTCL	\$810	\$620	\$560

個別及小組教授音樂課程

爵士鋼琴彈奏訓練 Jazz Piano

爵士音樂千變萬化，充滿情調又富現代感，曲風獨特，若能拿捏其中竅門，便能充分發揮，趣味盎然。本校爵士鋼琴彈奏訓練課堂將透過有系統地認識、學習及鍛鍊，讓學生享受彈奏爵士音樂，適合所有有興趣人士。

爵士彈奏級別	每堂時間（60分鐘）	鋼琴彈奏技巧要求
L1-2	\$470	Grade 1-5
L3-4	\$570	Grade 6-7
L5	\$710	Grade 8
Advanced	\$850	Diploma

鋼琴伴奏及鋼琴合奏 Piano Accompaniment/ Ensembles

- 個人鋼琴伴奏課程

適合有意提高鋼琴伴奏技巧或作考試和比賽之伴奏者。課程融合鋼琴獨奏及伴奏的基礎，提昇考試及比賽伴奏技巧。學習範疇包括認識另類樂器及聲樂的特質，其協調之法規，以及了解各音樂時期之伴奏要訣。
- 鋼琴合奏課程

適合有意提高鋼琴合奏技巧者。教授範圍由鋼琴二重奏（包括四手聯彈），至鋼琴與另類器樂的合奏。課程以合奏協調技巧、各類器樂音色處理及整合融和之合作性為基礎。課程可為學生預備參加英國皇家音樂學院之合奏考試，以及各合奏比賽或演出。

	個人鋼琴伴奏	鋼琴合奏		
		2人合奏	3人合奏	3人以上
樂器級別	每小時費用			
1-3	\$470	\$440 x 2	\$380 x 3	另議
4-5	\$570	\$500 x 2	\$440 x 3	
6-7	\$710	\$570 x 2	\$490 x 3	
8 or above	\$850	\$820 x 2	\$710 x 3	

聖樂系列 Church Music

- 司琴訓練

課程為有志成為教會司琴之事奉人士而設，導師會按同學的程度提供教學，無論是初學者或有一定程度的彈奏者，導師將會提昇同學對現代聖詩的了解及詩歌伴奏的技巧。

級別	每堂時間(60分鐘)
1-5	\$520
6-8	\$610

- 聖詩結他伴奏課程

課程為有志以結他伴奏事奉之人士而設。導師會按同學的程度提供教學，無論是初學者或有一定程度的結他演奏者，均可於此課程學習中提昇技巧，讓同學能有效投入音樂事奉當中，用音樂榮耀上帝。

級別	每堂時間(60分鐘)
1-5	\$520
6-8	\$610

- 詩歌敲擊伴奏課程

課程為有志以敲擊樂豐富詩歌音樂之人士而設。課堂將介紹教會常用的敲擊樂器，如搖鼓、響板、三角鈴，以及木箱鼓、邦高鼓等，教授學生如何把敲擊樂有效活潑地應用於詩歌敬拜中。

級別	每堂時間(45分鐘)	每堂時間(60分鐘)
1-5	\$450	\$580
6-8	-	\$720

- 敬拜隊鼓手

課程為有志用爵士鼓在敬拜隊及教會事奉之人士而設。導師會按同學的程度提供教學，教授多種風格的演奏技巧、節奏模式、Fill in...等等。讓學員於敬拜隊及詩歌中發揮鼓手的角色，協助會眾投入敬拜。

級別	每堂時間(45分鐘)	每堂時間(60分鐘)
1-5	\$500	\$670
6-8	-	\$790

考試及比賽系列 Examination/ Competition

- 模擬考試課程

課程為即將參與器樂或聲樂考試之考生而設。考生將安排參與一次模擬考試，由本校資深導師給予評語，並於練習及改進後再有一次模擬考試，從而提昇考試的成功率及演奏水平，課程最少兩堂，考生可按需要增加堂數。

級數	每堂時間	價目(2堂)
1-5	60分鐘	\$1,600
6-7	60分鐘	\$2,000
8	75分鐘	\$2,800
DIP	90分鐘	\$4,000

- 比賽訓練課程

課程為即將參與比賽之學生而設。由本校資深導師將為學生在音樂理解及技巧上提供深度意見，進而提昇學生演奏競爭力。讓學生能夠於比賽前提昇個人演奏狀態及演出水準，在比賽中獲得佳績，可按需要增加堂數。

級數	每堂時間	價目
1-5	45分鐘	\$550
6-8	60分鐘	\$930
其他	75分鐘	\$1,400

**考試及比賽系列：8級或以上程度，將由陳祖慧副校長親自指導

作曲及作品指導課程 Composition Coaching

課程專為對作曲有興趣之人士而設，導師將提供完備的作曲指引，協助學生完成作品；導師又可為已有之作品提供專業意見及指導，使作品更臻完美。

每堂時間 (45分鐘)	\$610
-------------	-------

專業鋼琴伴奏服務 Professional Piano Accompanist Service

本校提供專業鋼琴伴奏服務，以協助有需要人士在考試、比賽及演出能提昇果效。本校之伴奏為專業音樂人士，在本地及海外之音樂學院或大學修讀音樂，主修鋼琴，並獲取國際認可資歷，更具有多年伴奏經驗。

伴奏對象樂器級別	45分鐘費用	每小時費用
1-5	\$520	\$690
6-7	-	\$820
8	-	\$980
ATCL/DipABRSM	-	\$1,250
LTCL/DipLRSM	-	\$1,500
FTCL/DipFrsm	-	\$1,750

注意事項：

1. 練習場所在本校進行，如需在校舍以外地方上課，須每次課堂另加\$500交通費。
2. 伴奏安排最少兩課堂，1-5級每次由45分鐘起，其他級數由1小時起。
3. 考試、比賽、表演當日將採用以上費用計算，另加其級別1小時之費用，費用已包括交通費。